

2006

Speciální technická keramika - Monolitická keramika - Všeobecné a texturní vlastnosti - Část 1: Stanovení přítomnosti vad penetrací barviva	ČSN EN 623-1 72 7511
---	--------------------------------

Advanced technical ceramics - Monolithic ceramics - General and textural properties - Part 1:
Determination
of the presence of defects by dye penetration

Céramiques techniques avancées - Céramiques monolithiques - Propriétés générales et texturales -
Partie 1: Détermination de la présence de défauts à l'aide d'essai de ressuage

Hochleistungskeramik - Monolithische Keramik - Allgemeine und strukturelle Eigenschaften - Teil 1:
Prüfung
auf Anwesenheit von Oberflächenfehlern durch Farbstoffeindringtests

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 623-1:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 623-1:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 623-1 (72 7511) z prosince 1996.

	© Český normalizační institut, 2006 76803 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	---

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

V normě došlo proti předchozímu vydání ke změnám:

- doplnění normy EN ISO 17025 do kapitoly Citované normativní dokumenty;
- změna ve specifikaci zkušebního zařízení a postupu zkoušení;
- změna požadavků v protokolu o zkoušce.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ENV 1006 dosud nezavedena

EN ISO/IEC 17025 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17025 (01 5253) Posuzování shody - Všeobecné požadavky na způsobilost zkušebních a kalibračních laboratoří (ISO/IEC 17025:2005)

Vypracování normy

Zpracovatel: Doc. Ing. Vladimír Hanykýř, DrSc., IČ 61013501

Technická normalizační komise: TNK 44 @árovzdorné materiály a výrobky

Pracovník: Českého normalizačního institutu: Ing. Alena Krupičková

EVROPSKÁ NORMA	EN 623-1
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Duben 2006

ICS 81.060

Nahrazuje EN 623:1995

Speciální technická keramika - Monolitická keramika -

Všeobecné a texturní vlastnosti -

Část 1: Stanovení přítomnosti vad penetrací barviva

Advanced technical ceramics - Monolithic ceramics -

General and textural properties -

Part 1: Determination of the presence of defects by dye penetration

Céramiques techniques avancées -

Céramiques monolithiques - Propriétés
générales et texturales -

Partie 1: Détermination de la présence
de défauts à l'aide d'essai de ressuage

Hochleistungskeramik - Monolithische Keramik

-
Allgemeine und strukturelle Eigenschaften -

Teil 1: Prüfung auf Anwesenheit
von Oberflächenfehlern durch
Farbstoffeindringtests

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-03-06.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 623-1:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 **Předmět**
normy

.....
.. 6

2 **Citované normativní**
dokumenty..... 6

3 **Zkušební**
zařízení

.....
6

4	Zkušební vzorky	6
5	Zkušební postup	7
5.1	Metoda A: Zkouška fuchsinovým barvivem s vakuováním.....	7
5.2	Metoda B: Zkouška fluorescenčním barvivem.....	7
5.3	Metoda C: Zkouška fuchsinovým barvivem ponořením nebo nastříkáním sprejem.....	7
6	Zkouška	8
7	Protokol o zkoušce	8

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma (EN 623-1:2006) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 184 „Speciální technická keramika“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do října 2006.

V EN 623 Speciální technická keramika - Monolitická keramika - Všeobecné a texturní vlastnosti -

Část 1: Stanovení přítomnosti vad penetrací barviva

Část 2: Stanovení hustoty a pórovitosti

Část 3: Stanovení velikosti zrn

Část 4: Stanovení drsnosti povrchu

Část 5: Stanovení objemového podílu frakce vyhodnocením mikrosnímků¹

Hlavní změny v novém vydání jsou:

- doplnění normy EN ISO 17025 do kapitoly Citované normativní dokumenty;
- změna ve specifikaci zkušebního zařízení a postupu zkoušení;
- změna požadavků v protokolu o zkoušce.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

¹ Část 5 je nyní vydána jako předběžná evropská norma.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato část EN 623 popisuje kvalitativní metody pro stanovení přítomnosti povrchových vad ve speciální technické keramice pomocí zkoušek penetrační barviva. Výsledky zkoušek jsou popisovány jako vizuální pozorování penetrace barviva.

Jsou popsány tři metody:

Metoda A: Zkouška fuchsinovým barvivem, která je vhodná pro bílé nebo málo zbarvené keramické výrobky, které dovolují použití vakuové techniky.

Metoda B: Zkouška fluorescenčním barvivem, která je vhodná zvláště pro takové výrobky, u kterých má fuchsinová červeň nedostatečný vizuální kontrast s keramickým materiálem. Provádí se s použitím vhodné testovací soupravy.

Metoda C: Zkouška fuchsinovým barvivem, která se provádí prostým ponořením do roztoku barviva nebo nastříkáním barviva sprejem a je vhodná pro běžné zkoušení pro větší vady.

-- Vynechaný text --